

# First LiLa Workshop – Linguistic Resources & NLP Tools for Latin

3rd-4th June 2019

## Programme

### Monday 3rd June

<b>8:30-9:00</b>	<b>Registration</b>
<b>9:00-9:15</b>	<b>Opening</b>
<b>9:15-10:30</b>	<b>Session A</b> (Chair: Marco C. Passarotti)
9:15-9:40	James Tauber <i>The Scaife Digital Library Viewer</i>
9:40-10:05	Bridget Almas <i>Alpheios Reading and Annotation Tools</i>
10:05-10:30	Tom Gheldof <i>Trismegistos: A LOD platform for Ancient World texts</i>
<b>10:30-11:00</b>	<b>Coffee Break</b>
<b>11:00-12:15</b>	<b>Session B</b> (Chair: Rachele Sprugnoli)
11:00-11:25	Neven Jovanović <i>Autocriticism of a collection - Ten years of Croatiae auctores Latini</i>
11:25-11:50	Paolo Mastandrea <i>The Project Musisque Deoque. A digital archive of Latin poetry, from its origins to the Italian Renaissance</i>
11:50-12:15	Alexander Mehler and Tim Geelhaar <i>Frankfurt Latin Lexicon: From Morphological Expansion to Latin Word Embeddings and Lexical Networks</i>
<b>12:15-14:00</b>	<b>Lunch</b>
<b>14:00-15:50</b>	<b>Session C</b> (Chair: Timo Korhakangas)
14:00-15:00	The LiLa Team <i>Presentation of LiLa</i>
15:00-15:25	Samuel J. Huskey [video conference] <i>The Digital Latin Library: Accomplishments and Goals</i>
15:25-15:50	Philippe Verkerk and Yves Ouvrard <i>Collatinus: A New Tool for Latinists</i>
<b>15:50-16:20</b>	<b>Coffee Break</b>
<b>16:20-17:35</b>	<b>Session D</b> (Chair: Flavio M. Cecchini)
16:20-16:45	Michael Piotrowski <i>Re intellecta, in verbis simus faciles, or: What's your model?</i>
16:45-17:10	Patrick Burns <i>Multiplex Lemmatization with the Classical Language Toolkit</i>
17:10-17:35	Uwe Springmann <i>Berlin Latin Lexicon and LatMor: A large-coverage finite-state open-source morphology for Latin</i>

20:00	<b>Social Dinner</b>
<b>Tuesday 4th June</b>	
<b>9:00-10:15</b>	<b>Session E</b> (Chair: Greta Franzini)
9:00-9:25	Gerhard Heyer <i>A use-case in Digital Humanities – Some reflections on the project eAQUA</i>
9:25-9:50	Julien Théry <b>*TBA*</b>
9:50-10:15	Silvia Orlandi <i>Latin language and digital epigraphy: Different approaches and multiple solutions</i>
<b>10:15-10:45</b>	<b>Coffee Break</b>
<b>10:45-12:25</b>	<b>Session F</b> (Chair: Francesco Mambrini)
10:45-11:10	Dag Haug <i>The PROIEL corpora</i>
11:10-11:35	Giuseppe Celano <i>Standoff Annotation for the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank</i>
11:35-12:00	Timo Korhakangas <i>Late Latin Charter Treebank: Building an extensive treebank of early medieval documentary Latin</i>
12:00-12:25	Alice Borgna, Maurizio Lana and Nadia Rosso <i>digilibLT – What it is and what it can bring</i>
<b>12:25-14:10</b>	<b>Lunch</b>
<b>14:10-15:25</b>	<b>Session G</b> (Chair: Paolo Ruffolo)
14:10-14:35	Dominique Longrée <i>Lemmatizing and tagging Latin literary classical texts for more than 50 years: the LASLA experience...</i>
14:35-15:00	Philipp Roelli and Jan Ctibor <i>Corpus Corporum: Current state and planned further development</i>
15:00-15:25	Francesco Stella <i>From ALIM to the Eurasian Latin Archive: The computing analysis on Latin texts through multilingual archives</i>
<b>15:25-15:55</b>	<b>Coffee Break</b>
<b>15:55-17:10</b>	<b>Session H</b> (Chair: Eleonora Litta)
15:55-16:20	William Michael Short <i>Next-Gen Search for Ancient Languages: Meaning- and Syntax-Based Querying of Electronic Corpora of Greek and Latin</i>
16:20-16:45	Berta Gonzalez Saavedra <i>The REGLA database. Towards making it compatible with LiLa</i>
16:45-17:10	Marjorie Burghart <i>Enigma: Unpuzzling difficult Latin readings in medieval manuscripts</i>
<b>17:10-17:30</b>	<b>Closing</b>